

大學生如何進行互利共生之 社區服務學習

—以東海大學及協和圖書分館為例—

台日基層社區交流計劃(Community Project)

陳子元、范峻銘、徐韻婷、陳雨婷、陳珈均

一、宗旨

在全球化的現代社會下產生了許多社會問題，這些恐怕不是單一地區所特有的，許多國家及地區都面臨了相同的困境。近年來，例如青少年的教育問題、環保議題、少子化問題等，這些世界共有的課題，透過媒體傳播，已成為了國際間的熱門話題。正因如此，我們更需要加強地區間的交流與合作，思考以促進同區域間共同利益為目標，尋求解決地區問題的方法。以這基礎為出發點，我們必須整合地區資源，透過連結網絡讓不同的個人、群體交換資源及資訊，進而解決地區的問題，甚至擴大到國與國的領域。身為東海大學日文系一員的我們，時常思索著對於自己身處的團體及周邊地區能有怎樣的貢獻？如何成為團體間或是地區間的溝通橋樑，進而解決問題，不只對於我們日常最密切的區域有所貢獻，對於我們本身也有很大的啟發作用。

在大學生如何進行互利共生之社區服務學習-以東海大學及協和圖書分館為例專案中，我們期望能透過我們所擁有的資源環境—東海大學，連結周邊社區達到整合地區資源及活化利用的功能。在專案中我們將藉由社區圖書館，達到加強周邊區域的國小學童對於基礎知識的認知，進而引發對於追求知識的興趣，將強化學校教育以外的教育功能，結合大學所提供的社會人文資源以及自然人文資源，讓學童未來的學習方向更加廣闊，並將學習模式帶入生活中，更加豐富人生的心靈層面。另一方面，希望地區圖書館能擺脫過去缺乏和社區使用者溝通的營運形態，對於配合使用居民的需求進行改善，藉由舉辦各式活動達成圖書館之妥善利用，並開發切合使用者需求的新形態圖書館功能，進化社區總體營造中的公共圖書館之部分，提升社區整體文化教育風氣及文化素養。實際上增加社區居民與圖書館間的良好互動，提升圖書館在社區中之使用率，同時圖書館能符合社區中使用者之需求，達到更為良好的服務成效以及利用。透過此次專案，在實踐中我們也能反思自己追求知識的途徑、以及檢討對於學問的態度，藉由連絡、協調各個不同的團體及個人，培養組織能力，並結合周邊地區資源，建立社區的永續發展性。

二、整體計畫

1.尋找適合的基層地區以及地區圖書館

在尋找適合的社區過程中，我們將目標鎖定在距離東海大學校區不遠的協和里，除了考量距離東海校園近，在執行計畫上較容易外，地區還有協和國小及區域圖書館，符合所設定的條件。

2.實地訪查

經由實地訪查的方式，我們可以了解基層地區以及地區圖書館之營運概況，針就其特點，規劃適合與其互動之模式。我們認知到僅了解地區圖書館的運行狀況，沒有全盤性了解社區－社區圖書館－國小教育三者之間的流動關係，便無法做周全的規劃。因此，我們從此著手進行，希望能夠從中理解其三者之間的互動。

協和圖書館介紹

在協和里前任里長賴源興先生的協助下，與當地居民取得共識，藉由原里活動中心地址，在民國八十九年九月三十日，正式改建落成爲協和圖書館。之後台中市文化局協助輔導，於民國九十年五月十六日正式與台中市文化局及各區圖書館連線，爲居民提供更完善便捷之圖書資訊服務。在藏書量方面，統計至民國九十九年六月三十日止爲12,677冊（統計至99.6.30爲止）報紙種類共有4種，館舍面積爲176.07平方公尺。協和圖書館於民國九十八年十二月二十二日爲執行教育部「98年公共圖書館動閱讀環境與設備升級補助專案計畫」，著手進行改裝整修，於九十九年三月三十一日完工，以全新的面貌再度開放。

我們將此次專案目標對象訂爲國小學童，欲將活化社區圖書館及鼓勵課外閱讀之目的，希望從協和圖書館開始，逐漸拓展至全協和社區，爲能與協和社區居民保有良好互動的可能性。

3.與社區對話

透過與里長溝通此次專案的可行性，傳達至各鄰，整合協和社區民眾需求並與協和圖書館進行溝通，以社區民眾爲主體，討論出相關活動規劃，進一步提昇社區居民對圖書館的利用意願。此外，亦可從居民的意見中，了解現在小學學童對於學業有何困難點，在生活中遭遇困難時，如何處理，其處理方式是否需要調整等，藉此我們可從中了解活動應如何規劃並執行。

而我們如何以互利的基礎建立合作關係？因爲圖書館是不斷成長的有機體，而成功的公共圖書館也應該是動態機構，與其他單位或個人合作，提供圖書館和資訊服務以滿足社區多樣化且多變化的需求。¹而我們於此次專案擔任的角色應爲圖書館與社區之間的橋樑，從中溝通以及提供能夠使雙方互利、可利性高的活動。公共圖書館要從過去地方上「社會教育機構」的格局，進一步擴展其「社區營造機制」的作用。一個地方的公共圖書館，它的「公共性」，不僅在於它是「公家」設立的機構，更重要的是在於大家對它的認同，並且產生公共的影響力。因此藉由地方上居民共同的參與經營管理與利用，可以增進地方凝聚力與向心力，發展圖書館成爲民眾生活的交流中心，營造出一個可以閱讀地方環境、地方文化、地方人事物及地方共同經驗的場所。²

4.活動規劃－結合博雅教育

此次專案對象多數應爲小學學童以及其家長，因此徵詢本校博雅書院執行長－王崇名老師，此次專案之活動規劃將與東海大學博雅書院院生協力討論設計適合專案目標及理念的活動內容。

博雅教育介紹「博雅教育」是培育學生在知識上成爲一個「自由人」而非「奴隸」。歐洲中古世紀的「博雅教育」範疇包含：文法、修辭、邏輯、幾何、代數、音樂、天文等科目，此乃通才教育之內涵。「博雅教育」是培育「通才」，他代表著一個「完全的教育」或「全人的教育」模式，也就是說，相較於通識教育爲廣博的「知識」學習，博雅教育是一種品德與知識合一的生活學習教育。因此，此次專案將不侷限於知識的分享，將以各種互動方式進行，達到「全人」的目標，並於此次專案實踐中，反思我們本身並與社區民眾及圖書館相互研究討論後之實際方案，藉由實際施行增加社區居民與圖書館間更爲直接的互動與溝通，強化彼此間的相互連帶關係。

5.活動進行方式

我們將透過輕鬆且不受壓力的活動方式，促使學童發現問題、提出問題、與我們共同尋找解答。

週邊國小校園宣傳活動透過里長及學校老師協助宣傳，並附上針對此專案之宣傳單，使家長及學童了解此次活動的意義何在。加強參與活動的意願。

各科課外書籍書單之提供將詢問各專業領域老師、先進之意見整合，以此專案主題取向為主，以全國兒童閱讀網之資訊及教育部提供之小學學童優良讀物書單為輔，循序漸進的方式引導學童產生興趣。

東海大學博雅書院院生投入輔導博雅書院院生經過本校「全人」教育薰陶，無論是知識方面，品德教育亦是受到良好的陶冶。由「全人」之人輔導成為「全人」，必定能夠在往後學習的路途上，擁有良好的學習態度及品性。

各相關主題之活動設計(假日演講、賞析)每週訂定一個主題，針對主題安排適切的演講，著重於啟發學童對於「知」的求知慾；針對品德陶冶主題，安排電影賞析，從電影中的小故事反應至自己本身生活中。

親子教育(家長參與學童之學習與輔導)現今的家長工作繁忙，孩子的教育已無餘力可輔導，因此，亦可透過此次活動，與孩子一起互動，一起培養孩子主動學習、喜歡學習。

6.台日交流

找尋可作為參考仿效之日本社區與圖書館互動的實例，再應用於台灣社區上，研討其相關差異性及實際可行性；同時與日方進行交流，探討各自面臨之問題與分享彼此的經驗及心得。

三、目前進度

博雅合作

關於本專案目前的進度，我們已經開會討論過每位成員的想法，並且與通識中心主任王崇名老師討論與博雅書院學生合作的可能性。博雅書院的生活教育當中鼓勵學生身體力行「服務學習」，這與本專案的宗旨不謀而合，學生們可藉由社區服務來體現服務精神，未來或許會與博雅書院有長期性的合作。讓這專案並非只是一時的念頭，而是有永續經營概念。

圖書館訪查

今年10月28號下午我們實地查訪了協和圖書館，了解了圖書館的營運狀況，藏書情形及場地提供狀況。協和圖書館的藏書不多，但是西屯總館表示，若有需要的書籍他們會盡力提供。協和圖書館設有一個閱覽室(K書中心)，未來可供作為活動場地，活動的形式將以小型讀書會或是小型電影放映會等來進行。

國小訪查

為了要了解現今小學生的學習情況及是在什麼樣的環境下學習。我們在這兩個月內拜訪了東海大學附屬小學(以下:東大附小)以及國安國小，並參觀他們上課的情形。在此說明一下兩個國小的情況。

1.東大附小

我們拜訪了東大附小的三年級學生，並且參與了他們一個下午的課程。東大附小學生的特質活潑、外向，且很有主見及自己的想法，對於老師的提問也都很踴躍的回答，也很勇於表達自己的看法。在課堂的休息時間我們注意到有小朋友在看課外書，經詢問之後得知他們會到學校的圖書館借閱課外書籍，這表示學校提供了充分的資源，而他們也充分利用學校的資源。

2.國安國小

國安國小的部分，學生上課比較安靜，比較會遵守舉手發言的規則。學校圖書資源方面，學校有個圖書巡迴的活動，叫做「國安國小—小博士閱讀計畫」（圖一）由學校買進書籍讓大家輪流閱讀，在閱讀後上網回答問題可以得到獎勵，以此方式鼓勵學生閱讀。而另外更有品格課。

所謂的品格課，是藉由唱詩歌，以及繪本教學，還有帶遊戲的方式帶領學童了解同理心，學習不冷漠、不旁觀，比起書本條列式的教學，讓學生能將善意的想法實踐在生活中。將良善的種子先散播在心中。

圖一

四、今後展望與活動計畫

承接活動整體計畫與目前施行的進度，在東大附小及國安國小進行考察與體驗後，針對目前小學生的現況與需求，特別是一些家長忙於事業而無暇兼顧小孩教育的家庭，透過非短期而是持續長期活動，不只是給予閱讀的契機，也給予一個培養閱讀的習慣與環境。

針對協和圖書館與協和國小，首要還是必須先了解協和國小目前的狀況，特別是在看過東大附小與國安國小的例子之後，發現每個學校的風氣各有其特色，了解一所學校的整體閱讀風氣與學生的習性也是對將來策劃相關活動時極重要的參考依據之一。因此，前往協和國小進行考察

與體驗變成了接下來的計畫中首要的關鍵點，決定該偏重哪方面類型的活動，該在哪方面給予刺激、該在哪方面給予平衡。除此之外，從學校這樣的管道也比較能了解發現哪些是父母因忙碌而無暇兼顧教育的族群，進而針對之提供機會多去接觸電視、網路以外的資源，透過更多方面地接觸各種不同的人事物，開發出每個人更多的可能性。

在了解協和國小狀況的同時，對於未來活動的策劃方面也是同步進行的。為了使學童養成發現問題與解決問題的能力、了解獲取知識的樂趣、建立觀察與傾聽的能力、及培養愛心與同理心，進行各項學科與各領域的研究討論，進而與大學教授商討施行活動內容的細節與可行性等是此階段的核心進程。在經過國小的課堂體驗與其後數次的開會討論後，雖然目前仍在持續修改與深化中，但活動的主軸已逐漸定調，現階段以以下五個部分為未來舉辦活動的類型做為區分：

1.知道的樂趣

當知識在自己的生活中，亦或是人生中沒有派上用場時，那麼是爲了什麼要去獲得知識呢？學習一樣東西，最有趣的時候莫過於將學習過的知識運用在自己的生活、人生中。愈是去用，就能夠愈是了解這樣「知」的樂趣。在此，將設計一系列結合目前小學生的生活中、或是和他們興趣相結合的知識課程。希望他們能藉由了解「知道」和「不知其所以然」之中的差別，來讓小學生了解「知」的樂趣和力量。進而讓小學生去學習如何讓自己「知」。

從國小社會科學教育一窺台灣歷史、社會、公民教育的教學情況，我們可以得知，即便是追求一綱多本的國小教育，亦有不足以道盡之處；反觀現在已從大學教育邁入研究所階段，身爲人文社會科學領域研究之一份子的我們開始發現所謂的「歷史」是否等同於正確的「史實」，我們於學齡時期所學習到的歷史是否爲被某一方強制性地創造出某一面向的歷史？以此前提之下，我們認知到正確歷史的認識係爲找尋自我的一種方式，唯有理解自己的歷史，才能從「我」出發，擴展至「我」以外的事物。

2.小小讀書會

每期制定不同的主題（社會人文及自然人文領域），以淺顯易懂的方式，讓學童們理解主題的意義及概要，進而以引導的方式，讓學童們想像、思考所感興趣的相關領域資訊，進而尋找自己有

興趣的相關書籍，以舉行小小讀書會的方式，跟團體的其他成員分享自己的發想以及自己已閱讀的書籍內容，席間交換彼此的意見及傾聽別人的想法，透過這個活動，除了能培養國小學童閱讀習慣外，還能將遇到問題時的尋求解決問題模式、學習模式帶進生活中，透過與他人討論能學習尊重不同的意見及聲音。

3.小小電影院

透過觀賞句啟發性的電影，如「放牛班的春天」、「搖滾教室」．．．等等。電影中主角與國小學生年齡相仿，小朋友可以透過電影更加了解自己的興趣，也可以透過劇情學習如何面對問題、解決問題。在電影觀賞完畢之後，可以分組討論，對於角色或是劇情內容的感想，然後上台與大家發表個組所討論的結論。並且請東海大學藝術相關科目的老師一同座談分享，此活動家長若有空也可以一起參加，藉由分享的過程增進親子關係。

4.繪本動手做

以從頭到尾自己動手製作一本繪本為活動主軸，透過製作繪本的過程學習如何做整體規劃與妥協；以週遭人事物為繪本的內容主題，藉此提升對身邊事物的關懷與同理心；運用多種元素創作，從中學習寫作、多種類型的繪畫法、攝影等各種不同的技巧；藉由接觸建築風格與各種繪畫風格學習並運用美學知識等。自由化的繪本格式達到適性發展的目的。

在繪本製作完畢後舉辦成果發表會，請參與的學童自己製作邀請卡邀請身邊的親朋好友參加，發表會上以口述說明等方式(或可搭配多媒體)發表自己的作品為主，並在發表後和與會者們互動、分享感想與製作心得等，希望藉此讓整個活動更具啟發性。

五、結語

在一系列活動正式實施前，為了能讓活動給更多人知道與了解，宣傳與發表活動是不可缺乏的。目前預計可行的宣傳方式其一為以宣傳單的方式，在國小校內進行告知與宣導；其二是在社區內進行發表說明會，並預計在協和圖書館周邊場地（如協和圖書館附設K書中心）舉行，以面對面的方式更直接地將活動理念傳達出去，如有疑問也能立即回應。同時也希望協和圖書館給予支援，譬如海報的張貼與宣傳品的放置等。

關於活動實際運行方面，除了配合活動主旨參與的東海大學教育資源及教授講師外，為了與長期固定的活動結合，預計以東海大學的博雅書院學生為主要活動工作人員，工作的細節會配合活動架構完成後再另行決定。這也會是我們未來努力的方向。

（此文為「2010年東海大學日文系所舉辦之台日社區研究交流討論會－市街再造與多元文化之共生－」中發表之一文修改完成。）

(Chen Zi-yuan, Fan chun-ming, Hsu Yun-ting, Chen Yu-ting, Chen Jiajun 東海大學日本語文學系 碩士班 Community Project)

注

1. 童敏惠〈從大學圖書館的利用教育活動看公共圖書館推廣活動的規劃〉，台北市立圖書館館訊23卷4期，頁24。

2. 國立台中圖書館編(2004)《鄉鎮圖書館工作二十講》，國立台中圖書館，頁133-136。